Panasonic

使用说明书

数码相机使用的可更换镜头

型号 **H-FSA100300**

DVQX1187ZC
F1216KD2032

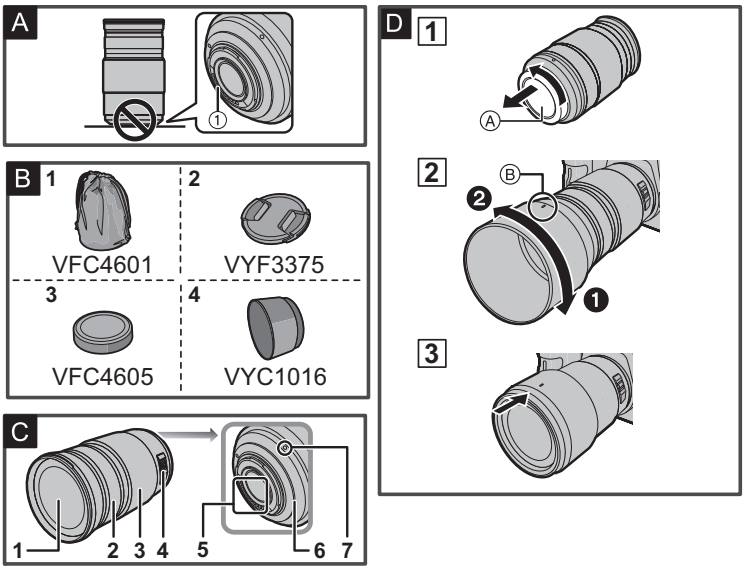
GK

制造商：松下娱乐互动株式会社
日本大阪府守口市八云东町 1 丁目10番12号
Web Site: http://www.panasonic.com
进口商：松下家电（中国）有限公司
杭州市钱塘区松乔街2号
原产地：日本

合 格

2022年**4**月发行
在日本印刷

请于使用前仔细阅读操作使用说明书，并将说明书妥善保管，以备将来使用。



安全注意事项

使本机远离电磁设备（如微波炉、电视机、视频游戏设备、无线电发射机、高压线等）。

- 不要在移动电话附近使用相机，否则会影响图像与声音的品质。
- 如果相机由于受电磁设备影响而停止正常工作，请关闭相机，并取出电池和 / 或断开连接的交流电源适配器。然后，重新插入电池和 / 或重新连接交流电源适配器，打开相机。

此镜头可用于与镜头卡口标准“微型 4/3 系统 (Micro Four Thirds™ System)”兼容的数码相机。

- 无法安装到 4/3™ (Four Thirds™) 卡口规格的相机上。
- 由于产品的不断改进，本说明书中所描述的产品外观和规格可能与实际所购买的产品有所不同。
- Micro Four Thirds™和Micro Four Thirds标志是Olympus Corporation在日本、美国、欧盟和其他国家的商标或注册商标。
- Four Thirds™ 和 Four Thirds 标志是 Olympus Corporation 在日本、美国、欧盟和其他国家的商标或注册商标。
- G MICRO SYSTEM 是 LUMIX 的镜头互换式数码相机系统，基于微型 4/3 系统 (Micro Four Thirds System) 标准。
- 本说明书中提及的其他公司名称和产品名称为各自公司的商标或注册商标。

故障预防

■镜头保养

- 本镜头具有防尘和防溅构造。使用时，请注意以下几点。
  如果镜头不正确工作，请向经销商或离您最近的服务中心咨询。
  – 请将镜头安装到防尘和防溅的数码相机上。
  – 从数码相机上取下镜头时，请注意确保沙子、灰尘、飞溅的水滴等没有进入到镜头或端口中。
  – 本镜头不防水，无法用于水中拍摄。对于防溅，本镜头采用减少水进入的构造。如果飞溅的水滴等附着在镜头上，使用后请用软的干布擦拭。
- 为了改善本镜头的防尘性和防溅性，在卡口部分使用了镜头卡口橡胶。多次更换镜头后，在数码相机机身的卡口部分上可能会有镜头卡口橡胶的滑动痕迹，这并不影响其性能。
  有关更换镜头卡口橡胶的信息，请与离您最近的服务中心联系。
- 请勿用力按压镜头。
- 镜头表面有污垢 （水、油和指印等）时，可能会影响图像。请在拍摄前后用软干布轻轻擦拭镜头的表面。
- 为了防止灰尘和其他颗粒积聚在镜头上或者进入镜头，请在不使用镜头时安装镜头后盖。
- 为了保护镜头触点 ①，请勿在其安装面朝下的状态下放置镜头。此外，请勿让镜头触点变脏。（见图 **A**）

■关于水汽凝结（镜头的雾化）

- 当周围环境温度和湿度如下变化时，会发生水汽凝结。水汽凝结可能会使镜头变脏，产生霉菌及发生故障，因此在下列情况时请注意：
  – 在寒冷的天气里将相机从室外带到室内时
  – 将相机带到开着空调的车内时
  – 空调的冷风直接吹向镜头时
  – 在潮湿的地方
- 如果发生了水汽凝结，请关闭电源，然后将其放置约 2 小时。当相机温度接近周围环境温度时，雾化将自然消失。

B 提供的附件

产品号码截至 2017 年 1 月为准。

1 镜头袋
2 镜头盖
原产地 : 中国
3 镜头后盖
4 镜头遮光罩

- 部分附件使用了日本以外原产地的产品。
- 购买时，镜头后盖和镜头盖安在可互换镜头上。

C 元件的名称及功能

1 镜头表面
2 聚焦环
用手动聚焦 (MF) 拍摄时，转动可聚焦。
3 变焦环
想要拍摄较大（远摄）或较宽（广角）图像时，请转动变焦环。
4 [O.I.S.] 开关
将镜头安装到相机上时，如果 O.I.S. 开关设置为 [ON]，则将启动稳定器功能。
●建议在使用三脚架时将 O.I.S. 开关设置到 [OFF]。
5 触点
6 镜头卡口橡胶
7 镜头安装标记

注意

- 如果在聚焦后变焦，可能会出现聚焦误差。变焦后，请重新进行聚焦。
- 在非常安静的情况下，在动态影像录制过程中可能会录制上自动聚焦的工作音。这并非故障。在这种情况下，切换到手动聚焦会改善该状况。
- 如果在录制动态影像时将 O.I.S. 设置到 [ON]，可能会录制上工作音。如果您介意，建议将 O.I.S. 开关设置到 [OFF] 并将相机安装到三脚架上。

D 安装 / 取下镜头

有关安装及取下镜头的方法的信息，请参阅数码相机的使用说明书。

- **安装或取下镜头前，请确认数码相机是否已关闭。**
- 将镜头安装到数码相机前，请通过朝箭头指示的方向转动镜头后盖 Ⓐ 将其取下。（见图 1）
- 为了防止灰尘和其他颗粒积聚在镜头上或者进入镜头，在从数码相机上取下镜头后，请务必安装镜头盖 / 镜头后盖。

■安装镜头遮光罩（提供的附件）（见图 2）

将镜头遮光罩插入镜头，朝箭头 (❶) 指示的方向转动直到停止为止。

Ⓑ: 对准标记

■暂时存放镜头遮光罩（见图 2/3）

1 朝箭头 (❷) 指示的方向转动镜头遮光罩，将其取下。

2 将镜头遮光罩倒转，然后按上面所述的相同方法进行安装。

注意

- 在安装了镜头遮光罩的情况下使用闪光灯拍摄时，由于照片闪光灯发出的光可能会被镜头遮光罩遮挡住，因此屏幕的下方可能会变暗（晕影效果），也可能无法控制闪光灯。建议取下镜头遮光罩。

使用时的注意事项

请注意不要使本机跌落或受到撞击。也请注意不要在镜头上施加太大压力。

- 请注意不要让装有镜头的包跌落，因为这样可能会损坏镜头。相机可能会无法正常操作，可能无法继续拍摄图像。
- 在安装着镜头的状态下携带数码相机时，请将数码相机和镜头都握住。

在相机周围使用杀虫剂和其他挥发性的物质时，请勿使其靠近镜头。

- 如果此类化学药品接触到镜头，可能会损坏镜头，表面漆可能也会剥落。

请勿将镜头对着太阳或其他强光源。

- 这会使镜头聚集过多的光量，导致火灾和故障。
- 任何情况下都不要在以下地方存放本机，因为这样做可能导致操作时出现问题或产生故障。
  - –太阳直射的地方或夏天的海边
  - –温度和湿度较高或者温度和湿度变化剧烈的地方
  - –沙子、灰尘或污垢比较集中的地方
  - –有火的地方
  - –靠近加热器、空调或加湿器的地方
  - –水可能打湿本机的地方
  - –受到震动的地方
  - –汽车
- 也请参阅数码相机的使用说明书。
- 准备长时间不使用本装置时，建议在存放时放入一些干燥剂 （硅胶）。否则，可能会由于发霉等原因而导致性能出现故障。建议在使用前先检查本机是否能够正常运行。
- 请勿让橡胶或塑料制品与镜头长期接触。
- 请勿触摸镜头的触点。这样做会导致本机发生故障。
- 请勿拆卸或改装本机。

请勿使用汽油、稀释剂、酒精或其他类似的清洁剂来清洁镜头玻璃镜片或外壳。

- 使用溶剂会损坏镜头或导致表面漆剥落。
- 请用软干布擦去灰尘或手印。
- 请用干的除尘布擦去镜头卡口橡胶、变焦环或聚焦环上的污垢和灰尘。
- 请勿使用家用清洁剂或用化学方法处理过的抹布。

故障排除

当相机打开或关闭时听到机械音。

- 这是镜头或光圈运动的声音，并非故障。

规格

数码相机使用的可更换镜头
“LUMIX G VARIO 100-300 mm/F4.0-5.6 II /POWER O.I.S.”

焦距
f=100 mm 至 300 mm （相当于 35 mm 胶片相机 : 200 mm 至 600 mm）
光圈类型
7 片控光片 / 圆形虹膜光圈
最大光圈
F4.0（广角）至 F5.6（远摄）
最小光圈值
F22
镜头结构
12 组 17 片（1 片 ED 镜片）
聚焦距离
1.5 m 至 ∞（从聚焦距离基准线开始）
最大影像放大率
0.21×（相当于 35 mm 胶片相机 : 0.42×）
光学影像稳定器
可用
[O.I.S.] 开关
有（切换 ON/OFF）
卡口
“微型 4/3 (Micro Four Thirds) 卡口”
视角
12°（广角）至 4.1°（远摄）
滤镜直径
67 mm
最大直径
约 73.6 mm
全长
约 126 mm（从镜头的顶端到镜头卡口的基准面）
重量
约 520 g
防尘和防溅
是
工作温度
0 °C 至 40 °C
工作湿度
10%RH 至 80%RH

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅（Pb）	汞（Hg）	镉（Cd）	六价铬（Cr（Ⅵ））	多溴联苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
镜头的镜筒部	○	○	○	○	○	○
镜头外壳	×	○	○	○	○	○
印刷基板组件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572 规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572 规定的限量要求。
对于表示“×”的情况，属于欧盟 RoHS 指令的豁免项目。